

帰化・在留資格手続・永住許可など

Naturalization, Status of residence, Permanent residential status,
关于归化、在留资格手续、永住许可等

外国人に関する手続きお任せ下さい!

And other formalities concerning foreigners, We can help you!

跟外国人有关手续, 我们很乐意热情帮助您!



■ 帰化許可申請・帰化届・ 国籍取得届等の手続

Naturalization

归化许可申请・归化备案・国籍取得备案等手续

■ 在留資格取得許可申請

Acquisition of Status of Residence

在留資格取得許可申請

■ 在留資格変更許可申請

Change of Status of Residence

在留資格変更許可申請

■ 在留期間更新許可申請

Extension of Period of Stay

在留期間更新許可申請

■ 在留資格認定証明書交付申請

Certificate of Eligibility

在留資格認定証明交付申請

■ 再入国許可申請

Re-entry Permit

再次入境許可申請

■ 永住許可申請

Permanent Residence

永住許可申請

■ 就労資格証明書交付申請

Certificate of Authorization for Employment

就業資格証明出具申請

■ 涉外身分関係手続 (婚姻・離婚・養子縁組等)

Formalities in International Family Relations

(Such as Marriage, Divorce, and Adoption)

涉外身分有关手続 (婚姻・离婚・养子结亲等)

※ご依頼により必ず許可が取れることを保証するものではありません。

Please note that we cannot guarantee that the permits you are seeking will be granted.

请留意我们不能担保一定能取得您所委托的许可。

■ 日本での法人設立

Establishment of Corporation in Japan

设立在日法人

■ 営業に必要な各種許可申請 (飲食業・風俗営業・古物商等)

Application for various business permits in Japan

营业上所需要的各种许可申请 (饮食业・游乐营业・旧货商等)

その他外国人に関する手続きはお気軽に当事務所へご相談下さい!

For any formalities involving foreigners, **Please contact us with no hesitation!**

如您还需其他有关外国人的手续・咨询, 请随时来问一下我们的事务所!

外国人に関する手続き・ご相談はお気軽に当事務所へ!

Please contact us with no hesitation! 如您有需有关外国人的手续・咨询, 请随时来我们的事务所!

行政書士 波賀野剛如 事務所

Gyoseishoshi Lawyer HAGANO Takeyuki Office 行政書士波賀野剛如事務所

行政書士(第16080705号) 通訳案内士(中国語)(第CH00730号)

Gyoseishoshi Lawyer 行政書士 Licensed Guide (Chinese) 口译导游 (中文)

波賀野 剛如 (日本語・中国語(普通話))

HA GA NO Takeyuki 波賀野剛如 (日文・中文(普通話))

伦俐 LUN Li (中文(普通話・粵語)・日文)

〒101-0021 東京都千代田区外神田3-6-5-406

3-6-5-406, Soto-Kanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021 Japan

邮编101-0021 日本国東京都千代田区外神田3-6-5-406

TEL(电话): 03-6869-3635 FAX(传真): 03-6737-1253

URL(网址): <https://haganotakeyuki.tokyo/>

E-mail(电邮): enquiry@haganotakeyuki.tokyo

(在留資格「特定技能」)登録支援機関(21登-006193)



帰化・在留資格手続・永住許可など

귀화, 재류자격 절차, 영주허가 등

Nhập quốc tịch, tình trạng cư trú, tình trạng cư trú vĩnh viễn v.v.,

外国人に関する手続きお任せ下さい!

외국인에 관한 절차를 맡겨주세요!

và các thủ tục khác liên quan đến người nước ngoài, chúng tôi có thể giúp bạn!



■ 帰化許可申請・帰化届・国籍取得届等の手続

귀화허가신청, 귀화신고, 일본 국적 취득 신고 등의 절차
Xin cấp giấy phép nhập quốc tịch, quốc tịch đã nộp hồ sơ và các thủ tục khác

■ 在留資格取得許可申請

재류자격 취득 허가 신청
Mua lại tình trạng cư trú

■ 在留資格変更許可申請

재류자격 변경 허가 신청
Thay đổi tình trạng cư trú

■ 在留期間更新許可申請

재류기간 갱신 허가 신청
Gia hạn thời gian cư trú

■ 在留資格認定証明書交付申請

재류자격 인정 증명서 교부 신청
Giấy chứng nhận tình trạng cư trú

■ 再入国許可申請

재입국 허가 신청
Giấy phép tái nhập cảnh

■ 永住許可申請

영주 허가 신청
Tình trạng cư trú vĩnh viễn

■ 就労資格証明書交付申請

취로자격 증명서 교부 신청
Chứng nhận cấp phép việc làm lao động

■ 涉外身分関係手続(婚姻・離婚・養子縁組等)

상위 신분 관계 절차 (혼인, 이혼, 입양 등)
Các quan hệ trong gia đình quốc tế
(như hôn nhân, ly hôn, nhận con nuôi)

※ご依頼により必ず許可が取れることを保証するものではありません。
의뢰해주시 내용이 반드시 인정 받음을 보증하는 것이 아닙니다.
Xin lưu ý rằng chúng tôi không thể đảm bảo chắc chắn rằng giấy phép bạn đang tìm sẽ được cấp.

■ 日本での法人設立

일본에서의 법인 설립
Thành lập công ty tại Nhật Bản

■ 営業に必要な各種許可申請(飲食業・風俗営業・古物商等)

영업에 필요한 각종 허가 신청 (음식업, 풍속 영업, 고물상 등)
Đơn xin giấy phép cần thiết cho các doanh nghiệp
(như cửa hàng ăn uống, kinh doanh giải trí dành cho người lớn, kinh doanh đồ cổ)

その他外国人に関する手続きはお気軽に当事務所へご相談下さい!

기타 외국인에 관한 절차는 우리 사무소에 부담없이 상담해 주세요!

Bất kỳ thủ tục liên quan đến người nước ngoài, đừng do dự. Hãy liên hệ với chúng tôi!

外国人に関する手続き・ご相談はお気軽に当事務所へ! 外国人에 관한 절차, 상담은 우리 사무소에!
Nếu bạn có nhu cầu tư vấn, làm thủ tục người nước ngoài. Xin vui lòng đến văn phòng của chúng tôi.

行政書士波賀野剛如事務所

행정사 하가노 타케유키 사무소

Văn phòng Luật sư Gyoseishoshi HAGANO Takeyuki

行政書士 행정사 通訳案内士(中国語) 통역 안내 사 (중국어)

Luật sư Gyoseishoshi Hướng dẫn có giấy phép (Trung Quốc)

波賀野 剛如 (日本語・中国語(普通话))

하가노 타케유키 HAGANO Takeyuki (Nhật Bản・Trung Quốc (tiếng quan Thoại))

伦例 룬리(중국어(포통화·광둥말)·일본말) LUN Li (Trung Quốc (tiếng quan Thoại·Quảng Đông)・Nhật Bản)

〒101-0021 東京都千代田区外神田3-6-5-406

우편 번호 101-0021 일본국 도쿄도 치요다구 소토칸다 3-6-5-406

Zip 101-0021 3-6-5-406, Soto-Kanda, quận Chiyoda, thành phố Tokyo, Nhật Bản

전화 [Điện thoại]: 03-6869-3635 팩스 [Facsimile]: 03-6737-1253

홈페이지 [URL]: <https://haganotakeyuki.tokyo/>

E-메일 [E-mail]: enquiry@haganotakeyuki.tokyo

(在留資格「特定技能」登録支援機関 (21登-006193))

